

# NEWS

bedding®  
**milano**  
100% italian quality

# 2018









# **DAVE** design Milano Bedding

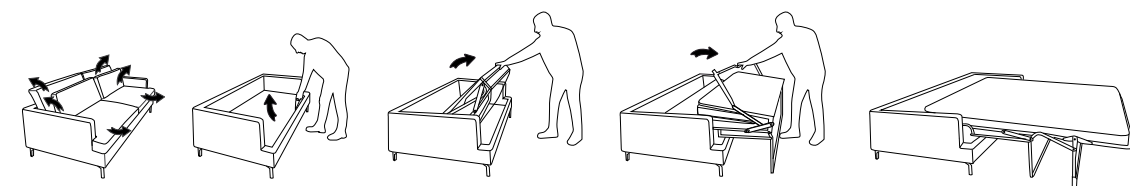
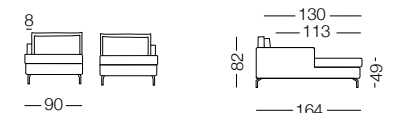
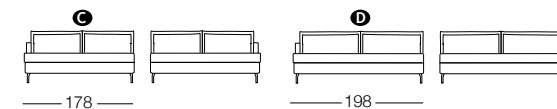
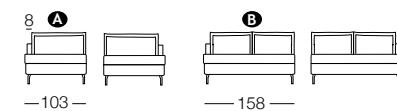
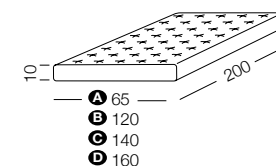
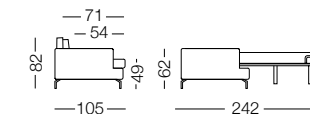
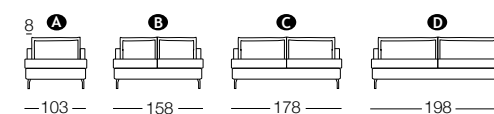
DAVE ha un rivestimento sfoderabile ed è caratterizzato da sedili e schienali in piuma con inserto in poliuretano e dai piedini in alluminio lucido alti ben 16 cm. DAVE si trasforma in letto con materasso da 200 cm ed è anche disponibile in tutte le misure nella versione fissa.

DAVE has a particular removable cover and features feather seat and back cushions with polyurethane inserts and 16 cm high polished aluminium feet. DAVE turns into bed with a 200 cm mattress and is also available in all sizes in fixed version.

DAVE a un revêtement déhoussable et est doté d'assise et dossier en plume avec inserts en polyuréthane et de pieds en aluminium poli de 16 cm de hauteur. DAVE se transforme en lit avec couchage de 200 cm et est également disponible dans toutes les tailles dans la version fixe.

DAVE hat eine abziehbare Hussen. Mit Sitz- und Rückenpolster aus Polyurethan-Schaum mit Daunenauflege und 16 cm hohen Füßen aus poliertem Aluminium, kann aus DAVE ein Bett mit 200 cm Matratzenlänge werden. Alle Modelle auch ohne Bett lieferbar.

DAVE tiene una funda desenfundable y cojines de asiento y respaldo en pluma con poliuretano. DAVE se transforma en cama con pies de aluminio pulido de 16 cm de altura y un colchón de 200 cm. También está disponible en todos los tamaños en la versión fija.







MICHEL



MICHEL-2





**MICHEL**  
design Milano Bedding

Con le sue linee semplici MICHEL soddisfa ogni esigenza di design. Attraverso una semplice rotazione dello schienale e senza rimuovere alcun cuscino, MICHEL si trasforma in un letto matrimoniale a dormita trasversale. Il rivestimento è completamente sfoderabile e lavabile a seconda del tessuto scelto. MICHEL è disponibile anche nella versione fissa ed è completamente smontabile per un facile trasporto.

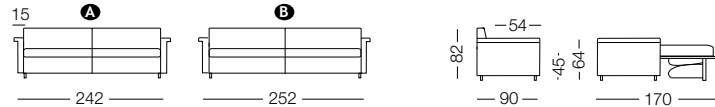
With its simple lines MICHEL meet any design requirements. By simply rotating the back, without removing any of the cushions, MICHEL converts into a double bed for sleeping horizontally instead of vertically. The covers are fully removable and can be washed or dry-cleaned depending on the selected fabric. MICHEL is also available as a fixed sofa that can be completely disassembled for easy delivery.

Avec ses lignes simples, MICHEL répond à toute exigence de design. Par un simple mouvement du dossier, en laissant en place tous les coussins, MICHEL se transforme en lit double avec couchage en biais. Le revêtement est complètement déhoussable et lavable selon le tissu choisi. MICHEL est également disponible dans la version fixe et est complètement démontable pour faciliter le transport.

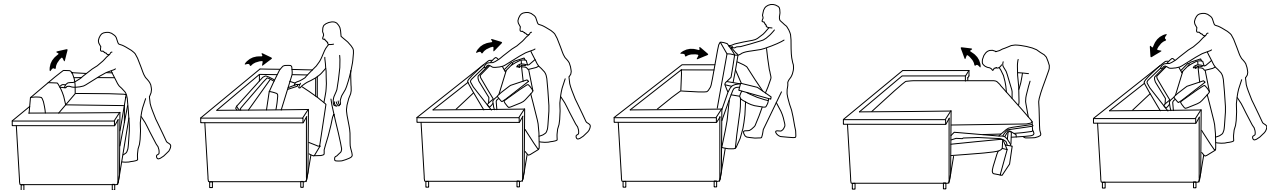
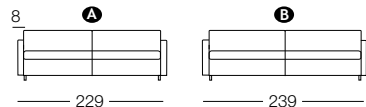
Mit seiner einfachen Linienführung begegnet MICHEL allen Anforderungen modernen Designs. Durch einfache Rotation des Rückenteils und ohne ein Kissen zu entfernen, wird MICHEL zu einem komfortablen Querschläfer - Doppelbett. Der Bezug ist komplett abnehmbar und je nach Stoffwahl auch waschbar. MICHEL ist auch in der Ausführung als festes Sofa ohne Bett erhältlich. Außerdem ist das Modell komplett zerlegbar für einen einfachen Transport.

Con sus líneas atemporales MICHEL cumple con todas las exigencias de diseño. Con una simple rotación del respaldo y sin mover ningún cojín, MICHEL se muda en una cama doble transversal. La funda es completamente desenfundable y lavable, según la tela elegida. MICHEL está disponible también en versión fija y es completamente desmontable para un transporte fácil.

MICHEL



MICHEL-2



**NATURLATEX**

NATURLATEX è realizzato con molle indipendenti, ognuna contenuta in un sacchetto di materiale anallergico, consentendo una compressione differenziata secondo il peso e delle protuberanze del corpo. L'imbottitura è costituita da ambo i lati in lattice. Il sistema "box" irrigidisce il materasso ai lati, per un maggior comfort quando ci si siede sul bordo o quando ci si alza dal letto. Il tessuto è in misto cotone e lino ed è trapuntato con misto lana per il lato invernale e misto cotone per il lato estivo.

Materasso Naturlatex H 18 cm, solo per Jan, Ellis, Ellis-5, Larry, Clarke-18

NATURLATEX is made with independent pocket springs, each contained in a bag of non-allergenic material, allowing a differentiated compression according to the weight of the body. The padding on both sides is made of 100% latex. The "box-system" stiffens the mattress at the sides for more comfort when you sit on the edge or when you get up from bed. The fabric is quilted with wool mix on the winter side and cotton mix on the summer side.

Mattress Naturlatex H 18 cm, only for Jan, Ellis, Ellis-5, Larry, Clarke-18



NATURLATEX est un matelas réalisé avec ressorts ensachées, contenues chacun dans un sachet de matériel non-allergène, permettant une compression différenciée en fonction du poids du corps. Le rembourrage des deux cotées est réalisé avec 100% latex. Le système "box" rends le matelas plus rigide sur les côtés, pour plus de confort lors vous vous asseyez sur le bord ou quand vous vous levez du lit. Le tissu est matelassé avec mélange de laine pour le coté hiver et avec mélange de coton pour le coté été.

Matelas Naturlatex H 18 cm, uniquement pour Jan, Ellis, Ellis-5, Larry, Clarke-18

Die Matratze NATURLATEX ist eine Taschenfederkern-Matratze, in der jede einzelne Feder in einer Tasche aus antiallergenem Material eingefasst ist und unabhängig voneinander arbeitet. Abgestimmt auf das jeweilige Körpergewicht bietet sie eine hervorragende Punktelastizität. Die Abdeckung beider Seiten wird aus hochwertigem 100% Latex gefertigt. Das "Box-System" sorgt mit seinen Verstärkungen Außenseiten für einen besonderen Komfort, wenn man auf dem Rand der Matratze sitzt, oder vom Bett aufstehen möchte. Die Abdeckung der Winterseite ist mit einer wärmenden Wollfaser abgesteppt, die der Sommerseite besteht aus einer kühlenden Baumwolle.

Matratze Naturlatex H 18 cm, nur für Jan, Ellis, Ellis-5, Larry, Clarke-18

NATURLATEX se hace con muelles independientes, cada una contenida en una bolsa de material no alérgico, permitiendo una compresión diferenciada de acuerdo con el peso y las protuberancias del cuerpo. El relleno es de ambos lados con látex 100%. El sistema "box" endurece el colchón a los lados, para una mayor comodidad cuando usted se sienta sobre el borde del colchón o al levantarse de la cama. La funda es acolchada con mezcla de lana para el lado invierno y en mezcla de algodón para el lado verano.

Colchón Naturlatex H 18 cm, solo para Jan, Ellis-5, Larry, Clarke-18

bedding®  
**milano**  
100% italian quality

**KOVER SRL**

via Ferravilla, 70  
20832 Desio (MB) Italy  
Tel. +39 0362 307144  
Fax +39 0362 308749  
[www.milanobedding.it](http://www.milanobedding.it)  
[info@milanobedding.it](mailto:info@milanobedding.it)

P.IVA 00867830960  
C.F. e Iscr. Registro Imprese MB 07658620153  
Cap. Soc. € 50.440,00 i. v.  
Numero R.E.A. MB-1176401

Printed in Italy 04/2018 Rev.0

